

Imvo Neliso Lomzi

(NATIVE OPINION AND GUARDIAN.)

Authorized Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories,

KING WILLIAMS TOWN, CAPE COLONY, THURSDAY, JUNE 4, 1896.

Intengiso! Intengiso! kwa HEPWORTH'S Limited.

Intengiso Enkulu yonyaka iko ngoku. Ngamanani onke. Amaxabiso atotywe kakulu. Onke ngawe mali ezatengwa ngayo, nangapantsi, kufuneka itengwiwe yonke lempahla ukuze kubeko isituba seza kufika entsha.

I SUTI ZAMADODA	55/-	Zitotyelwe kwi	25/-
	35/-	»	19/6
IBULUKWE	12/6	»	6/11
	18/6	»	8/6
		»	4/11

I SUTI ZOMATOLOSE ZAMAKWENKWE ze 3/6, ebezi fanele ukurolelwa ngapezulu.
 I SUTI ze TWIDI, ze 12/6 ...Zitotyelwe kwi 4/6 ne 5/6
Yizani kuzi ketela kuse lixesha.

Indawo akuyo MACLEAN STREET, EQONCE (KING WILLIAMS TOWN)

ESONA SITORA SIPAMBILI

ONOKU FUMANA KUSO

EZONA MPAHLA ZILUNGILEYO

NGAPANDLE KWE NTANDABUZO KUKWA

Dyer & Dyer, limited

E-QONCE,

Ibhulukwe Zamadoda ze Twidi ... 3/11

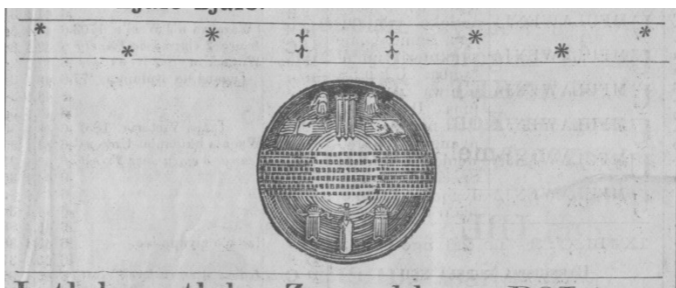
Isuti „ 16/6

Ezilushica22/6

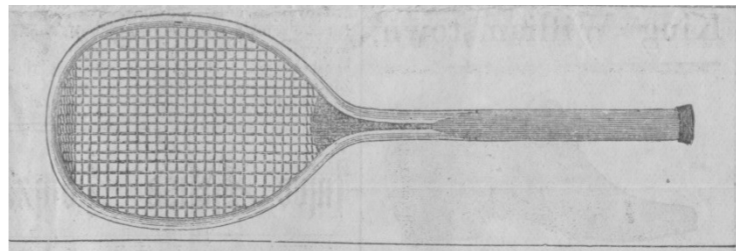
Isuti Zamadoda ze Serji.....16/6

Impahla Zokutshata Ibatyi ne Ondulubatyi iqala kwi 19/-, 22/6, xide ziye kwi 30/-

Iminqwazi, Amaqina, i Gloves, Ikolala, Ihempe, Imekentshoshe, Idyasi, Izihlangu, ne Shuzi njalo njalo.



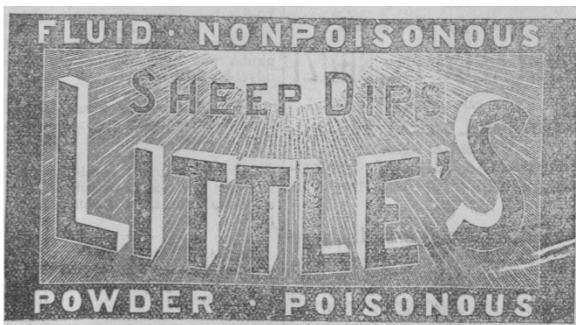
Intlobo ntlobo Zempahla ye BOLA ne NTENETYA.



Ngamanani Alungileyo ezi Klabini.

ILANGA LINIKA

Ukukanya, Ubushushu, Ubom!



FLUID NONPOISONOUS SHEEP DIPS

LITTLE'S

POWDER POISONOUS

I DIP yetu ye Gusha inika ukupila emihlambini iyawa nelisa

Amafama antsundu yaye ivunywa ngabo bonke ukuba

yoyona DIP ifanele umzi o Peshha kwe Nciba

The New Jagersfontein Mining & Exploration Co.

(Limited)

NOTICE!

Is hereby given that Mr. JAMES SAUNDERS (Mahlasaba- ngella), late of Kofflyfontein, has been appointed Superintendent of Natives and Compounds at Jagersfontein, and will commence his duties on the 19th of this month.

EZIKA KAYE I WORSDELL EZIKA KAYE I WORSDELL EZIKA KAYE I WORSDELL

EZIKA KAYE I WORSDELL EZIKA KAYE I WORSDELL EZIKA KAYE I WORSDELL

Zezeka ngapezu kwe 100 leminyaka ukuba zilizeza kakhulu ngokuzibulala igazi nanjengokuba zingu Mchiza Opolileyo kodwa Okumbisiyo ngokuzikezileyo azigqirwa yeza, nangapezu koku zomeleza imifaniso, zenza ukuba onke amalungu asebenze ngokuphileyo, into ke leyo eplisa ngeqe.

Zingumalane ku Mnquma, Ukugquma kwe Sisu, Intloko, Ukungahlali Kokutya kakuhle esiswini, Izifo ze Zintso nesi Bindi Zitengiswa ngaba Pitiketi-Michiza ne Zitora nge 1s 1 1/2d. ngebhokisana. Abaninilo, JOHN KAYE, LIMITED, LONDON,

Zitengiswa ngu G. E. COOK, i Kemist, Downing Street, e Qonce

Lirelelwa 8/6 nge Kwata (itu- nyawo ingekapeli)
 4s ipele i Kwata ingarolwa- nga.
 Unokuhlalelwa wonke Unya- ka- kcuveleni kwawo nge 13s 6d.
 Izaziso Zabazelweyo, Aba- tshatileyo, Nemibiko, irolelwa 2s 6d, zingene kanye: 3s 9d kabini: 5s katatu.

IXABISO 3d]

IZAZISO ZAKOMKULU.



ZISHICILELWA NGE GUNYA

ISAZISO SAKOMKULU.—No. 28,1896.

Kwi Ofisi ye Nkulu Yonocanda, Cape Town, 8 May, 1896.

NGENXA ye Siqendu sesibini so Mto No 15 ka 1887, esite songezelelwa sisiqendu sesine, sesihlanu, nesesisidatso so Mto No. 40 ka 1895, kuyaziswa ke kubo bonke ukuba eziqingwanga zilandelayo zemihlaba yakwa Rulumente ezikufupi ne dolophu yase CALA kumandla wase Xalanga, nasba Tenjini, ziya kutetelwa efanadini pambi kwe ofisi ye Mantyi yase IDUTYWA 10 o'clock kusasa ngolwesi BINI, 21 JULY, ngo 1896; ngokwendawo nezigqibo zalo Mto ugentla, nendlela yokutywa kwe fandesi, nangapezu koko ngendawo ezingati zivakaliswe ngemini ye fandesi.

Isiqingwanga ngasinye siya kutengiswa ngenani elimisweyo, noyena mtengisi onani lipezula lingangapantsi kwelo limisweyo nwa kuwunikwa lomhlaba.

Kanjalo umtengiso lowo uyakuba ne mvume yokuhlalwa yonke okanye imalenywe yemali awntenge ngayo kwalo mini. Ukuba

(i.) Inlualo ayinolwanga ngemini ye fandesi, isiqendu seshumi semali leyo sorolwa ngenyanga ezintandatu, size esinye seshumi sirolwe ngonyaka ukususela kwimini yefandesi.

(ii.) Ze kuthi ukuba kulowle imali engapantsi kwesiqendu seshumi semali otengwe ngayo ngalo mini, esileyo kweso siqendu seshumi yohlalulwa nge nyanga ezintandatu, ze isiqendu seshu- mi esiselelo silahlulwe ngonyaka uku- susela kumhlaba we ntshona.

(iii.) Xa ite imali ehlahulweyo ngemini yefandesi yasisiqendu seshumi senani nokuba lilipina pakati kwesiqendu se shumi neseshilani senani lentengiso (yomhlaba lowo) intsalela yesiqendu sesihlanu senani lentengiso iya kuhla- ulwa ekupeleni konyaka ukususela kumhla we fandesi.

(iv.) Xa lite inani lentengiso langapantsi kwa £25 lonke elonani lya kulowla kwangoko, umhlaumbi kulowle iziqi. ngata kwisituba seminyaka emitatu.

Inzala kwezo siqingata zixelweyo ngentla apa yoba yi 4 per cent, ngonyaka; ukuhlulwa kwezo ziqingata ndawonye nenzala yazo kuya kulungiswa ngalomhla we fandesi, kubeko isibambiso ezibini eziya kukolisa imantyi, eziya kuthi ke ziqinisekise ukuhlulwa kwalo matyala.

Ukuba ke ute umtengisi, umhlaumbi iziba- mbiso zake azapumlela, okanye azanela ukuhlalwa imali yokutengwa komhlaba kwi situba sesesha elimisweyo, kuya kumfanela u Rulumente ukuba akucime oko kuteng- swa, ze ite imali ebesihlahulwe ingabalelwa kwanto isise ku Rulumente.

Indleko zocando, njalo njalo, nezetaitle ziya kuhlalulwa kwi manyi okanye kumntu owoti amiswe kholandawo ngalomhla we fandesi.

Umtengisi unyanzekilelele ukuba enze imvumelwano yokuba uya kulala inzala eyakuba yi 4 per cent, ngonyaka ku Rulu- mente endaweni ye four-fifths imali yentengiso, ade abe ubhatele ngomhla we fandesi ngapezu kwe one-fifth sayo, engapantsi inzala inolewe kulo mali ingekalwa ulwa- yeye umtengisi emako ukuhlalulwa imali yemvumelwano naninina nokuba yinxalenye yayo ingengapantsi kwe £50.

Ukuba umtengisi ufuna ukuba ake eme ekuhlaluleni intsalela yemali yokutengwa komhlaba kuya kufuneka enze imvumelwano yenyanga ezilishumi elinintatu ukususela kumhla we fandesi, engayenzanga lonto nya kudliwa i 1/ yonke imihla xa selidule ixesha lomnqaniso, ekuya kuthi ukuba kude kwapatelela kwinyanga ezilishumi elinesih- bhizo emva koko lomali iseleyo kunye ne nzala yale yokudliwa ukuba iko kufuneka eyihlalele iyokuhlanganiswa nokokuba kukuyi pina inkundla ati ukuba akayiroli emva kwinyanga sakuba isigwebo siwile lomhla- ba uhlutwe ngu Rulumente ze imali abe seleyirolihe iginywe ngu Rulumente.

Izalatiso nemigaqo yefandesi ingabonwa kwi ofisi ye Nkulu yo Nocanda e Kapa, nakweye Mantyi e Cala.

J. TEMPLER HORNE,

Surveyor.General.

 Kumhlaba wa Peshha kwe NCiba—
 E Dutywa.

[Ukulungiswa kwale mihlaba kuya ku- hlalulwa ngabontengi, inge ngabo abalungisi ngalomhla we Fandesi.]

No 8566, Lots 1 no 6, Block C ; ububanzi 200 square roods ; inani lentengiso, £20; indleko zocando, £5 8/4; inani lendleko zokulu lungisa, £137 10/.

No 8567, Lots 1 no 6, Block F; ububanzi 200 square roods; inani lentengiso, £20; indleko zocando, £5 8/4; inani lendleko Zokulu lungisa, £650.

No 8568, Lots 4 no 5, Block Kububanzi 200 square roods ; inani lentengiso, £20 ; indleko zocando, £5 8/4; inani lendleko zokulu lungisa, £1,460.

No 8569, Lot 6, Block K ; ububanzi 100 square roods ; inani lentengiso, £10 ; indle- ko zocando, £2 14/2 ; indleko zocando £2 14s 2d, indleko zokuvulungisa £10.

No 8570, Lot 7, Block K ; ububanzi 100 square roods ; inani lentengiso, £10 ; indleko zocando £2 14/2.

No 8571, Lot 5, Block L ; ububanzi, 100 square roods ; inani lentengiso, £10 ; indleko zocando, £2 14/2; indleko zokulu lungisa, £160.

No 8572, Lot 6, Block L ; ububanzi, 100 square roods ; inani lentengiso, £10; indleko zocando, £2 14/2.

No 8573, Lot 10, Block M; ububanzi, 100 square roods ; inani lentengiso, £10. Uxho- nywe nge £10; indleko zocando £2 14s 2d, indleko zokuvulungisa £10.

No 8574, Lot 11, Block M, ububanzi 100 square roods; inani lentengiso £10 3s; indleko zocando £2 14s 2d.

No 8575, Lot 12, Block M, ububanzi 200 square roods; inani lentengiso £10; indleko zocando £2 14s 2d; indleko zokuvulungisa 250.

No 8576, Lots 12 & 13, Block O, ububanzi 198 square roods 36 square feet; inani le ntengiso £20; indleko zocando £4 8s 4d; indleko zokuvulungisa £167.

No 8577, Lot 1, Block P, ubukulu 100. Inani lentengiso £10; indleko zocando £2 14s 2d.

No 8578, Lot 2, Block P, ubukulu 100 square roods. Inani lentengiso £10 ; indle- ko zocando £2 14s 2d.

No 8579, Lot 1, Block Q, ubukulu 100 square roods; inani lentengiso £10 ; indleko zocando £2 14s 2d ; indleko Zokuvulungisa £120.

No 8580, Lot 2, Block Q, ubukulu 100 square roods ; inani lentengiso £10 ; indleko zocando £2 14s 2d ; indleko zokuvulungisa £40.

No 8581, Lots 1 & 2, Block R; ubukulu 200 square roods ; inani lentengiso £20 ; indleko zocando £5 8s 4d; indleko zokuvulungisa £335.

No 8582, Lot 3, Block R, ubukulu 100 square roods; inani lentengiso £10; indleko zocando £2 14s 2d.

No 8583, Lot 4, Block R, ubukulu 100 square roods ; inani lentengiso £10; indleko zocando £2 14s 2d ; indleko zokuvulungisa £2,70.

No 8584, Lot 5, Block R, ubukulu 85 square roods 52 equate feet; inani lente- ngiso £10 ; indleko zocando £2 14s 2d.

No 8585, Lot 6, Block R, ubukulu 47 16 square feet; inani lentengiso £10; indle- ko zocando £2 14s 2d.

No 8586, Lot 7, Block R, ubukulu 93 square roods 116 square feet; inani lente, ngiso £10 ; indleko zocando £2 14s 2d.

No 8587, Lot 5, Block W, ubukulu 100 square roods ; inani lentengiso £10; indleko zocando £2 14s 2d.

No 8588, Lot 6, Black W; ububanzi, 100 square roods ; inani lentengiso, £10 ; indleko zocando, £2 14/2.

No 8589, Lot 1, 2, no 7, Block X; nbu- banzi, £300 ; inani lentengiso, £30; indleko zocando, £8 2/6; inani lendleko zokulu lungisa, £420.

No 8590, Lot 3, Block X; ububanzi, 100 square roods ; inani lentengiso, £10; indleko zocando, £2 14/2.

No 8591, Lot 4, Block X; ububanzi, 100 square roods ; inani lentengiso, £10 ; indleko zocando, £2 14/2.

No 8592, Lot 5, Block X; ububanzi, 100 square roods; inani lentengiso, £10 ; indleko zocando, £2 14/2.

No 8593, Lot 6, Block X ; ububanzi, 100 square roods; inani lentengiso, £10; indleko zocando, £2 14/2; inani lendleko Zokulu lungisa, £320.

No 8594, Mill's Erf; ububanzi, 314 square roods 60 feet; inani lentengiso, £10; indleko zocando, £2 14/2; inani lendleko Zokulu lungisa, £475.

No 8595, Philip's Erf; ububanzi, 1 me. kolo; ioani lentengiso, £10; indleko ze. oando, £2 14/2; inani lendleko zokulu lungisa, £475.

INTSHUMAYELO.

 NGU NMHLEKAZI U SIR HENRY BROUGHAM LOCH.

Ilungu le Bhunga elipakamileyo le Nkosa- zana, Injinga ye Buto le Grand Cross, Yodidi olubaluleke kunene lo St. Michael, no St. George, Iruluneli no Mpati Oyintloko we Mikosi yo Mnton' Omhle yase Cape of Good Hop', e South Africa namazwana, nezibhaxa zawo, ne Sandia so Mntan' Omhle Esikulu, njalo njalo, njalo.njalo, njalo-njalo.

EKUBENI kute kwaba yimfuneko ukuba uhlaziywe Umntu woku- hlanganisa irafu ezingahlalulwanga ezi kwazi ndawo zikankanywe ngezantsi: ke ngoku, pantsi nangamandla endi- wanikiweyo, ndiyashumayela, ndisazisa lo Mto uhlaziyweyo, oyakuthi, emva kolokusku, ume uqgallwe endaweni wo mto okankanywe kwi Ziqendu 50 ze Ntshumayelo Nos. 110 ne 112, eze ntsaku 15 ne 17 ku September 1870, ne Siqendu 49 se Ntshumayelo No. 140, yomhla we 26 ku August, 1885, ezite ke ubuninzi (ziqendu) bazo zahlaziywa, ngapandle kwezingabekiselela kwinqubo ezaqalulweyo nezinqanqitywanga pantsi kwemigaqo enjengale ihlaziyweyo.

1. Ekungapumlelini komntu omelwe yirafu yendlu ngokuthi, nasemva koku, ukuba ayihlalele ngenyanga ezintatu emva kokuba lidule ixesha, ukuyakuba ilungelo le Mantyi yeso siqingata, nokuba ngomye umntu, ukuba ati- mbe ukuba kuhlalulwe elonani, ne ndleko ezite zenziswa, inani elandelayo lenkomo, impahla, nezinye izinto ezi- lunge kulomntu imelwe kukurafu indlu, ekuya kuthi ke ukuba lorafu ayihlale- Iwanga kwintsaku ezi 14 emva kokuba kutinywe, ezonkomo nalo mpahla ukubuyisa lomali yerafu nendleko ezite zenziswa, ziyakutengiswa nge fandesi, ngapandle kokuba pambi kokuba ati umntu walompahla, lingekeswa iis- ndesi, alinge indlela yokuzifumana nokuba uyamangala, ekufunekaemlewe ngokuphileyo ekumangaleni oko, aze ati ukuba uye wagqwiywa ulumale, kuba esosigwebo asisayi kwanelwa ukuhlalulwa irafu yodwa, kodwa kwanendleko ze- ntimbo lwe, ezenze ke ngoko miteto, kwanendleko zokutetwa kwelotyala.

2. Ekungathi ke i Komkulu lifumene ukuba impahla leyo ibangwayo okune- ne yeyalomntu, iya kumkelwa kwakayo.

3. Imali eyi 2s. 6d. njengomumo we sidyoli sa Komkulu, imelwe kukurolwa nguye wonke umntu ote wasemva eku- rafeni kwada kwadlula imyanga ezintatu.

TIXO SIKELELA INKOSAZANA!

Inikelwe tum tne Sincematiselo se Koloni ye Cape of Good Hope, ngalomhla we 5th January, 1894.

HENRY B. LOCH, Iruluneli, Ngomyolelo wo Mhlekazi i Ruluneli e Bungeni. J. GORDON SPRIGG.

No. 9, 1894.

 IPEPA.

1. Peshha kwe Nciba nelakwa Gealeka.
 2. Elaba Tembu nelama Bomvana.

3. Mzimvubu.
 4. Elaze Mbo.

INTSHUMAYELO.

NGU MHLEKAZI U RIGHT HON- OURABLE SIR HERCULES GEORGE ROBERT ROBINSON, BARONET.

Ilungu le Bhunga elipakamileyo le Nkosa, eana, Injinga ye Bnto le Grand Cross, Yodidi olubaluleke kunene lo St. Michael, no St. George, Iruluneli no Mpati Oyintloko we Mikosi yo Mntan' Omhle yase Cape of Good Hope, e South Africa namazwana, nezibhaxa zawo, ne Sandia so Mntan' Omhle Esikulu, njalo-njalo, njalo njalo, njalo.njalo.

EKUBENI kute nge Ntshumayelo No. 91

eyenziswa ngomhla we 16th March 1894, kwaiswa umantyi kumandla wase Elliott, yaye ke lendawo ifudulwa ipantsi komandla wase Xalanga:

Ekute ke ngokwahlulwa ko mandla wase Elliott Kowase Xalanga kwako ukutandabuzwa ngokwe mimiso ekwi Ntshumayela No. 431 eyayi ngosakulu kwe 6th November 1893 equyitwyo kumandla wase Xalanga, esingisa kumandla wase Elliott; ekufuneka okoku tandabuzwa ku shenxiswa:

Ngako oko ngamagunya namandla endinawo ndiyashumayela, ndisazisa ukuba imiteto nemimisiso engo kutshaty- alaliswa kwe Bhula ezigusheni nasezi bokweni owawu kwi Ntshumayelo No. 431 ka 1893 eseyi xelwe iyakuyitwya kumandla wase Elliot kuzi njenge ku- ngati lomandla use pantsi komandla wase xalanga.

TIXO SIKELELA INKOSAZANA!

Inikelwe esandleni sam inesincama-tiselo sale Colony ye Cape of Good Hope ngomhla we 30th April 1896.

HERCULES ROBINSON, Iruluneli, Ngomyolelo wo Mhlekazi i Ruluneli e Bungeni.

H. F. FAURE.

No 155,1896.

G. P PERKS NO NYANA

E QONCE,

YEYONA NDAWO YOKUTENGA

Imisesane Yoku "Njeje" Imisesane Yokutshata

Amacici Namchlo (Spectacles), KANANJALO.XA OFUNA

UKUHLAZIYA IWOTSHI.

 MARKET SQUARE,
 Kingwilliamstown.



LEMINYAKA I 18



IGQITILEYO,
 SINGENISE KWELI LIZWE

IBLANKETE ZOBOYA.

EZILUKWE NGOBUGCISA OBU BODWA, Igama lazo yi "EXTRA NAVY or MATTROSS."

 Kungeniswe ngabanye intlobontlobo ezifana noluhlobo; esigqibe ke kwelokuba SIZIPA- ULE i BLANKETS ZONKE ngopawu esi- luqinisele na Komkulu ngohlobo lwemifala nekiso le yongamele lenteto.

 Ukuba ufuna IBLANKETE YEYENE-

NE, kangelisa kunene ukuba ina- wona umfanekiso we NGONYAMA kwelinye LAMASONDO ayo.

 ZONKE EZI BLANKETE ZIZEZINGATANDATYU- ZWAYO.

ZONKE EZI BLANKETE ZILUNGILE ZITE GUNGQU.

IBLANKETE NGANYE IYAYIVELA IMBOLA.

 Kwivenkele enitenga kuzo-ke bizani

Iblankete ezinomfanekiso we Ngonyama.

 Ziya kubako kuzo zonke ivenkile za Pesheya

kwe Nciba nase zidolopini zonke,

 APO ZIPAKULWA KONA KUKO

James W. Weir & Co.

E QONCE.

Ngabo bodwa abanokubhala lomfanekiso we Ngonyama

